

HOSPITALES DE EMERGENCIA / HOSPITAIS DE EMERGENCIA (12/1~12/20)[illegible]

PEDIATRIA/PEDIATRIA									
Sem.-17~21 horas. Sáb.-12~18 horas. Dom/Feriados Diurno 8~18 horas									
FECHA/DATA	DIV.	HOSPITAL o/ou CLÍNICA	TEL.	DIRECCIÓN/ENDEREÇO	FECHA/DATA	DIV.	HOSPITAL o/ou CLÍNICA	TEL.	DIRECCIÓN/ENDEREÇO
1 (ma/ter)		Clínica Suzuki Family	960-0333	Ippon Matsu	11 (vi/sex)		Clínica Ryujin	988-3133	Nagaizumi-cho Shimotogari
2 (mi/qua)		Clínica Tanaka	921-2053	Takashima-cho	12 (sab)		Clínica Suzuki Family	960-0333	Ippon Matsu
3 (ju/qui)		Clínica Hakujuji	933-5111	Bamba	13 (dom)	di	Clínica Sugitani	923-6543	Tsutsui-cho
4 (vi/sex)		Clínica Yoza	967-5722	Hara	14 (lun/seg)		Clínica Yoza	967-5722	Hara
5 (sab)		Clínica Sakuma	992-6303	Susono-shi Chabatake	15 (ma/ter)		Clínica Tanaka	921-2053	Takashima-cho
6 (dom)	di	Clínica Nishimura	971-6510	Nagaizumi-cho Shimotogari	16 (mi/qua)		Clínica Ohashi	992-2800	Susono-shi Sano
7 (lun/seg)		Clínica Hara	962-0636	Hachiman-cho	17 (ju/qui)		Clínica Nishimura	971-6510	Nagaizumi-cho Shimotogari
8 (ma/ter)		Clínica Ryujin	988-3133	Nagaizumi-cho Shimotogari	18 (vi/sex)		Clínica Sakuma	992-6303	Susono-shi Chabatake
9 (mi/qua)		Clínica Maruyama	981-8577	Shimizu-cho Douniwa	19 (sab)		Clínica Hakujuji	933-5111	Bamba
10 (ju/qui)		Clínica Suzuki Family	960-0333	Ippon Matsu	20 (dom)	di	Clínica Tanaka	921-2053	Takashima-cho
OBSTETRICIA Y GINECOLOGÍA/OBSTETRÍCA E GINECOLOGIA 8~17 horas.									
FECHA/DATA	DIV.	HOSPITAL o/ou CLÍNICA	TEL.	DIRECCIÓN/ENDEREÇO	FECHA/DATA	DIV.	HOSPITAL o/ou CLÍNICA	TEL.	DIRECCIÓN/ENDEREÇO
6 (dom)		Clínica Shimada	972-6100	Shimizu-cho Fushimi	6 (dom)		Clínica Kiuchi	962-2612	Sanmaibashi-cho
13 (dom)		Hospital Shiritsu (munic)	924-5100	Higashi-Shiiji	13 (dom)		Clínica Serizawa	932-7070	Ganyudo Egawa-cho
20 (dom)		Hospital Seirei-Numazu	952-1000	Matsushita	20 (dom)		Clínica Kurita	962-2687	Saiwai-cho
OFTALMOLOGÍA/OFTALMOLOGIA 8~17 horas.									
FECHA/DATA	DIV.	HOSPITAL o/ou CLÍNICA	TEL.	DIRECCIÓN/ENDEREÇO	FECHA/DATA	DIV.	HOSPITAL o/ou CLÍNICA	TEL.	DIRECCIÓN/ENDEREÇO
6 (dom)		Clínica Seo-Kinen	933-9900	Ichiba-cho	6 (dom)		Centro Médico Shizuoka	975-2000	Shimizu-cho Nagasawa
13 (dom)		Clínica Seki	975-2381	Mishima-shi Higashi Hon-cho	13 (dom)		Clínica Watanabe	0545-65-6787	Fuji-shi Matsuoka
20 (dom)		Clínica Honda	931-1519	Miyuki-cho	20 (dom)		Clinica Kodama	926-1333	Shoei-cho
OTORRINOLARINGOLOGÍA/OTORRINOLARINGOLOGIA 8~17 horas.									
FECHA/DATA	DIV.	HOSPITAL o/ou CLÍNICA	TEL.	DIRECCIÓN/ENDEREÇO	FECHA/DATA	DIV.	HOSPITAL o/ou CLÍNICA	TEL.	DIRECCIÓN/ENDEREÇO
6 (dom)		Clínica Seo-Kinen	933-9900	Ichiba-cho	6 (dom)		Centro Médico Shizuoka	975-2000	Shimizu-cho Nagasawa
13 (dom)		Clínica Seki	975-2381	Mishima-shi Higashi Hon-cho	13 (dom)		Clínica Watanabe	0545-65-6787	Fuji-shi Matsuoka
20 (dom)		Clínica Honda	931-1519	Miyuki-cho	20 (dom)		Clinica Kodama	926-1333	Shoei-cho

Atención nocturna de emergencia en Clínica General y Pediatría (20:30~7:00) :
 informaciones através de teléfono : 951 - 6078
 Página web : informaciones sobre turnos :
<http://www.city.numazu.shizuoka.jp/kyouryokui/index.htm>

Atendimento noturno de emergência em Clínica Geral e Pediatria (20:30~7:00) :
 informações pelo telefone : 951-6078
 Home page : informações sobre os plantões :
<http://www.city.numazu.shizuoka.jp/kyouryokui/index.htm>

Fecha/Data
dom : domingo
lun/seg : lunes/segunda-feira
ma/ter : martes/terça-feira
mi/qua : miércoles/quarta-feira
ju/qui : jueves/quinta-feira
vi/sex : viernes/sexta-feira
sab : sábado
Div : División/Divisão
sem : semana
di : diurno
no : nocturno/noturno

Aos domingos, às 10:53 da manhã aproximadamente, a rádio FM Numazu (76.7MHz) anunciará os hospitais de emergência.

Los domingos a las 10:53 am aproximadamente, la radio FM Numazu (76.7MHz) informará los hospitales de emergencia.